Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B REGULAMENTUL (CE) NR. 217/2009 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 11 martie 2009

privind furnizarea de statistici referitoare la capturile de pește și la activitatea piscicolă de către statele membre care pescuiesc în Atlanticul de Nord-Vest (reformare)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(JO L 87, 31.3.2009, p. 42)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (UE) nr. 517/2013 al Consiliului din 13 mai 2013	L 158	1	10.6.2013

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 217/2009 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 11 martie 2009

privind furnizarea de statistici referitoare la capturile de pește și la activitatea piscicolă de către statele membre care pescuiesc în Atlanticul de Nord-Vest (reformare)

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 285 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei,

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ([1]),

întrucât:

(1) Regulamentul (CEE) nr. 2018/93 al Consiliului din 30 iunie 1993 privind furnizarea de statistici referitoare la capturile de pește și la activitatea piscicolă de către statele membre care pescuiesc în Atlanticul de Nord-Vest ([2]) a fost modificat în mod semnificativ și în repetate rânduri ([3]). Din motive de claritate, ar trebui, cu ocazia realizării de noi modificări la respectivul regulament, să se procedeze la reformarea acestuia.

(2) Convenția privind cooperarea multilaterală viitoare în domeniul pescuitului în Atlanticul de Nord-Vest, aprobată prin Regulamentul (CEE) nr. 3179/78 ([4]) al Consiliului, care instituie Organizația Pescuitului în Atlanticul de Nord-Vest (NAFO), solicită Comunității să furnizeze Consiliului științific al NAFO toate informațiile statistice și științifice disponibile solicitate de Consiliul științific în realizarea activității sale.

(3) Consiliul științific al NAFO a indicat că, pentru realizarea activității de evaluare a situației stocurilor de pește din Atlanticul de Nord-Vest, statisticile periodice privind capturile de pește prins și activitatea piscicolă sunt esențiale.

(4) Mai multe state membre au solicitat să comunice datele sub o formă sau pe un suport diferit de cele definite în anexa V (echivalentul chestionarelor Statlant).

([1]) Avizul Parlamentului European din 17 iunie 2008 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 26 februarie 2009.
([2]) JO L 186, 28.7.1993, p. 1.
([3]) A se vedea anexa VI.
([4]) JO L 378, 30.12.1978, p. 1.

▼B

(5) Măsurile necesare pentru executarea prezentului regulament ar trebui să se adopte în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei ([1]).

(6) Comisia ar trebui, în special, să fie împuternicită să adapteze listele cu speciile și zonele piscicole statistice, descrierile acelor zone, precum și măsurile, codurile si definițiile aplicate activității piscicole, echipamentele de pescuit, dimensiunile vaselor și metodele de pescuit. Deoarece măsurile respective au un domeniu general de aplicare și sunt destinate să modifice elementele neesențiale ale prezentului regulament, acestea trebuie să se adopte în conformitate cu procedura de reglementare cu control prevăzută la articolul 5a din Decizia 1999/468/CE,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Fiecare stat membru transmite Comisiei date referitoare la capturile de pește ale navelor înmatriculate în respectivul stat sau aflate sub pavilionul acestuia și care pescuiesc în Atlanticul de Nord-Vest, luând în considerare în mod corespunzător Regulamentul (Euratom, CEE) nr. 1588/90 al Consiliului din 11 iunie 1990 privind transmiterea de date statistice confidențiale Biroului Statistic al Comunităților Europene ([2]).

Datele referitoare la capturile nominale includ toate produsele pescărești debarcate sau transbordate pe mare în orice formă, dar exclud cantitățile care, ulterior capturării, sunt aruncate înapoi în mare, consumate la bord sau folosite ca momeală. Producția acvaculturii se exclude. Datele se înregistrează în echivalent de greutate în viu a cantităților debarcate sau transbordate, rotunjite la tona cea mai apropiată.

Articolul 2

(1) Datele care trebuie furnizate sunt de două tipuri:

(a) capturile nominale anuale, exprimate în tone echivalent de greutate în viu debarcate pentru fiecare dintre speciile enumerate în anexa I, efectuate în fiecare dintre zonele statistice de pescuit ale Atlanticului de Nord-Vest prezentate în anexa II și definite în anexa III;

(b) capturile specificate la litera (a) și activitatea piscicolă corespunzătoare, subîmpărțite după luna calendaristică a capturii, echipamentul de pescuit, dimensiunea vasului și principalele specii căutate.

([1]) JO L 184, 17.7.1999, p. 23.
([2]) JO L 151, 15.6.1990, p. 1.

▼B

(2) Datele menționate la alineatul (1) litera (a) sunt furnizate până la data de 31 mai a anului următor anului de referință și pot fi date preliminare. Datele menționate la alineatul (1) litera (b) sunt furnizate până la data de 31 august a anului următor anului de referință si trebuie să fie date definitive.

Datele menționate la alineatul (1) litera (a) și furnizate ca date preliminare ar trebui să fie identificate în mod clar.

Nu se solicită furnizarea de date referitoare la combinațiile de specii/zone de pescuit pentru care nu s-au înregistrat capturi în perioada de referință.

Dacă un stat membru nu a pescuit în Atlanticul de Nord-Vest în anul calendaristic precedent, acesta trebuie să informeze Comisia în legătură cu aceasta până la data de 31 mai a anului următor.

(3) Definițiile și codurile care trebuie să fie utilizate pentru prezentarea informațiilor referitoare la activitatea piscicolă, echipamentul și metoda de pescuit și dimensiunea vasului sunt indicate în anexa IV.

(4) Comisia poate modifica listele cu speciile și zonele statistice de pescuit, descrierea acelor zone, precum și măsurile, codurile și definițiile aplicate activității piscicole, echipamentele de pescuit, dimensiunile vaselor și metodele de pescuit.

Măsurile respective, destinate să modifice elementele neesențiale ale prezentului regulament, trebuie să fie adoptate în conformitate cu procedura de reglementare și control menționată la articolul 6 alineatul (2).

Articolul 3

Sub rezerva unor dispoziții contrare adoptate în cadrul politicii comune de pescuit, orice stat membru este autorizat să folosească tehnici de prelevare de probe pentru a obține date despre capturile acelor părți ale flotei de pescuit pentru care obținerea de date complete ar necesita o aplicare excesivă a procedurilor administrative. Detaliile referitoare la procedurile de prelevare de probe, împreună cu detaliile despre proporția datelor totale obținute cu ajutorul acestor tehnici, trebuie să fie incluse de către statul membru respectiv în raportul prezentat conform articolului 7 alineatul (1).

Articolul 4

Statele membre își îndeplinesc obligațiile către Comisie în temeiul articolelor 1 și 2 prin furnizarea datelor în formatul prezentat în anexa V.

▼B

Statele membre pot transmite datele în formatul precizat în anexa VI.

Cu acordul prealabil al Comisiei, statele membre pot prezenta datele și într-un alt format sau pe un suport diferit.

Articolul 5

În termen de 24 ore de la primirea rapoartelor, dacă este posibil, Comisia transmite informațiile respective Secretarului executiv al NAFO.

Articolul 6

(1) Comisia este asistată de Comitetul permanent pentru statistici agricole, instituit prin Decizia 72/279/CEE a Consiliului [1], denumit în continuare „Comitetul”.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5a alineatele (1)-(4) și articolul 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.

Articolul 7

(1) Până la 28 iulie 1994, statele membre prezintă Comisiei un raport detaliat, privind metodele prin care se obțin datele despre capturile de pește și activitatea piscicolă cu precizarea gradului de reprezentativitate și de fiabilitate a datelor respective. În colaborare cu statele membre, Comisia elaborează o sinteză a acestor rapoarte.

(2) Statele membre informează Comisia cu privire la modificarea informațiilor furnizate în conformitate cu alineatul (1), în termen de trei luni de la introducerea acestora.

(3) Rapoartele metodologice, disponibilitatea datelor și fiabilitatea datelor menționate la alineatul (1) și alte chestiuni pertinente, legate de aplicarea prezentului regulament, sunt examinate o dată pe an, în cadrul Grupului de lucru competent al Comitetului.

Articolul 8

(1) Regulamentul (CEE) nr. 2018/93 se abrogă.

(2) Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa VII.

[1] JO L 179, 7.8.1972, p. 1.

▼B

Articolul 9

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

LISTA SPECIILOR RAPORTATE ÎN STATISTICILE PRIVIND CAPTURILE NOMINALE COMERCIALE EFECTUATE ÎN ATLANTICUL DE NORD-VEST

Statele membre trebuie să raporteze capturile nominale ale speciilor indicate cu asterisc (*). Raportarea capturilor celorlalte specii este facultativă în ceea ce privește identificarea fiecărei specii. Cu toate acestea, atunci când nu se comunică datele individuale pentru fiecare specie, datele vor fi incluse în categorii agregate. Statele membre pot transmite datele privind speciile care nu figurează pe listă, cu condiția ca acestea să fie clar identificate.

Notă: „n.a.p.” și „n.e.i.” sunt abrevieri pentru „neidentificat în altă parte” și „not elsewhere indicated”.

Denumirea în limba română	Codul alfabetic din 3 litere	Denumirea științifică	Denumirea în limba engleză
		PEȘTI BENTONICI	
Cod de Atlantic	COD (*)	*Gadus morhua*	Atlantic cod
Eglefin	HAD (*)	*Melanogrammus aeglefinus*	Haddock
Specii de sebastă	RED (*)	*Sebastes* spp.	Atlantic redfishes n.e.i.
Merluciu argintiu	HKS (*)	*Merluccius bilinearis*	Silver hake
Merluciu roșu	HKR (*)	*Urophycis chuss*	Red hake
Cod negru	POK (*)	*Pollachius virens*	Saithe (= pollock)
Sebastă aurită	REG (*)	*Sebastes marinus*	Golden redfish
Sebastă de adânc	REB (*)	*Sebastes mentella*	Beaked redfish
Cambulă canadiană	PLA (*)	*Hippoglossoides platessoides*	American plaice (L. R. dab)
Cambulă cenușie	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*	Witch flounder
Limandă cu coada galbenă	YEL (*)	*Limanda ferruginea*	Yellowtail flounder
Halibut negru	GHL (*)	*Reinhardtius hippoglossoides*	Greenland halibut
Halibut	HAL (*)	*Hippoglossus hippoglossus*	Atlantic halibut
Cambulă roșie	FLW (*)	*Pseudopleuronectes americanus*	Winter flounder
Cambulă	FLS (*)	*Paralichthys dentatus*	Summer flounder
Calcan	FLD (*)	*Scophthalmus aquosus*	Windowpane flounder
Pești plați	FLX	*Pleuronectiformes*	Flatfishes n.e.i.
Drac de mare	ANG (*)	*Lophius americanus*	American angler

▼B

Denumirea în limba română	Codul alfabetic din 3 litere	Denumirea ştiinţifică	Denumirea în limba engleză
Specii de prioniotus	SRA	*Prionotus* spp.	Atlantic searobins
Cod	TOM	*Microgadus tomcod*	Atlantic tomcod
Antimora	ANT	*Antimora rostrata*	Blue antimora
Putasu	WHB	*Micromesistius poutassou*	Blue whiting (= poutassou)
Bergal	CUN	*Tautogolabrus adspersus*	Cunner
Brosme	USK	*Brosme brosme*	Cusk (= tusk)
Cod de Atlantic	GRC	*Gadus ogac*	Greenland cod
Specii de Molva	BLI	*Molva dypterygia*	Blue ling
Iarbă-neagră	LIN (*)	*Molva molva*	Ling
Lump	LUM (*)	*Cyclopterus lumpus*	Lumpfish (= lumpsucker)
Specii de Menticirius	KGF	*Menticirrhus saxatilis*	Northern kingfish
Sphoeroides maculatus	PUF	*Sphoeroides maculatus*	Northern puffer
Mihalţ	ELZ	*Lycodes* spp.	Eelpouts n.e.i.
Macrozoarces americanus	OPT	*Zoarces americanus*	Ocean pout
Boreogadus saida	POC	*Boreogadus saida*	Polar cod
Coryphaenoides rupestris	RNG	*Coryphaenoides rupestris*	Roundnose grenadier
Macrourus	RHG	*Macrourus berglax*	Roughhead grenadier
Peşti lance	SAN	*Ammodytes* spp.	Sandeels (= sand lances)
Specii de Cotide/Chefal	SCU	*Myoxocephalus* spp.	Sculpins n.e.i.
Specii de Cotide	SCP	*Stenotomus chrysops*	Scup
Tautog	TAU	*Tautoga onitis*	Tautog
Lopholatilus chamaeleonticeps	TIL	*Lopholatilus chamaeleonticeps*	Tilefish
Merluciu alb	HKW (*)	*Urophycis tenuis*	White hake
Anarhicatide	CAT (*)	*Anarhichas* spp.	Wolf-fishes n.e.i.
Specii de Anarhicatide	CAA (*)	*Anarhichas lupus*	Atlantic wolf-fish

▼B

Denumirea în limba română	Codul alfabetic din 3 litere	Denumirea ştiinţifică	Denumirea în limba engleză
Specii de Anarhicatide	CAS (*)	*Anarhichas minor*	Spotted wolf-fish
Peşti bentonici n.a.p.	GRO	*Osteichthyes*	Groundfishes n.e.i.
		PEŞTI PELAGICI	
Hering	HER (*)	*Clupea harengus*	Atlantic herring
Macrou de Atlantic	MAC (*)	*Scomber scombrus*	Atlantic mackerel
Peprilus triacanthus	BUT	*Peprilus triacanthus*	Atlantic butterfish
Brevoortia tyrannus	MHA (*)	*Brevoortia tyrannus*	Atlantic menhaden
Zărgan de Atlantic	SAU	*Scomberesox saurus*	Atlantic suary
Anchoa mitchilli	ANB	*Anchoa mitchilli*	Bay anchovy
Lufar	BLU	*Pomatomus saltatrix*	Bluefish
Specie de stavrid	CVJ	*Caranx hippos*	Crevalle Jack
Melvă	FRI	*Auxis thazard*	Frigate tuna
Scrumbie	KGM	*Scomberomorus cavalla*	King mackerel
Scrumbie	SSM (*)	*Scomberomorus maculatus*	Atlantic Spanish mackerel
Peşte sabie	SAI	*Istiophorus albicans*	Sailfish
Gen Makaira	WHM	*Tetrapturus albidus*	White marlin
Marlin albastru de Atlantic	BUM	*Makaira nigricans*	Blue marlin
Peşte spadă	SWO	*Xiphias gladius*	Swordfish
Ton alb	ALB	*Thunnus alalunga*	Albacore tuna
Pălămidă	BON	*Sarda sarda*	Atlantic bonito
Ton mic	LTA	*Euthynnus alletteratus*	Little tunny
Ton gras	BET	*Thunnus obesus*	Bigeye tuna
Ton roşu	BFT	*Thunnus thynnus*	Northern bluefish tuna
Ton dungat	SKJ	*Katsuwonus pelamis*	Skipjack tuna
Albacora, ton	YFT	*Thunnus albacares*	Yellowfin tuna
Scrumbie	TUN	*Thunnini*	Tunas n.e.i.
Peşti osoşi n.a.p.	PEL	*Osteichthyes*	Pelagic fishes n.e.i.

▼B

Denumirea în limba română	Codul alfabetic din 3 litere	Denumirea științifică	Denumirea în limba engleză
		ALȚI PEȘTI OSOȘI	
Hering de primăvară	ALE	*Alosa pseudoharengus*	Alewife
Specii de Seriola	AMX	*Seriola* spp.	Amberjacks n.e.i.
Murenă	COA	*Conger oceanicus*	American conger
Anghilă	ELA	*Anguilla rostrata*	American eel
Hering american	SHA	*Alosa sapidissima*	American shad
Argentina	ARG	*Argentina* spp.	Argentines n.e.i.
Micropogonias undulatus	CKA	*Micropogonias undulatus*	Atlantic croaker
Belonide (ac de mare)	NFA	*Strongylura marina*	Atlantic needlefish
Hering de Atlantic	THA	*Opisthonema oglinum*	Atlantic thread herring
Alepocephalus bairdii	ALC	*Alepocephalus bairdii*	Baird's slickhead
Scienide	BDM	*Pogonias cromis*	Black drum
Centropristis striata	BSB	*Centropristis striata*	Black sea bass
Scrumbie	BBH	*Alosa aestivalis*	Blueback herring
Capelin	CAP (*)	*Mallotus villosus*	Capelin
Salvinus (fântânel)	CHR	*Salvelinus* spp.	Char n.e.i.
Cobia	CBA	*Rachycentron canadum*	Cobia
Trachinotus carolinus	POM	*Trachinotus carolinus*	Common (= Florida) pompano
Scrumbie	SHG	*Dorosoma cepedianum*	Gizzard shad
Specii de hemulide n.a.p.	GRX	*Haemulidae*	Grunts n.e.i.
Scrumbie	SHH	*Alosa mediocris*	Hickory shad
Mictofide	LAX	*Notoscopelus* spp.	Lanternfish
Mulide	MUL	*Mugilidae*	Mullets n.e.i.
Peprilus alepidotus (= Paru)	HVF	*Peprilus alepidotus*	North Atlantic harvestfish
Orthopristis chrysoptera	PIG	*Orthopristis chrysoptera*	Pigfish
Salmonide	SMR	*Osmerus mordax*	Rainbow smelt
Sciaenops ocellatus	RDM	*Sciaenops ocellatus*	Red drum
Pagrus comun	RPG	*Pagrus pagrus*	Red porgy

▼B

Denumirea în limba română	Codul alfabetic din 3 litere	Denumirea ştiinţifică	Denumirea în limba engleză
Stavrid	RSC	*Trachurus lathami*	Rough shad
Perca	PES	*Diplectrum formosum*	Sand perch
Archosargus probatocephalus	SPH	*Archosargus probatocephalus*	Sheepshead
Leiostomus xanthurus	SPT	*Leiostomus xanthurus*	Spot croaker
Cynoscion nebulosus	SWF	*Cynoscion nebulosus*	Spotted weakfish
Cynoscion regalis	STG	*Cynoscion regalis*	Squeteague
Lavrac vărgat	STB	*Morone saxatalis*	Striped bass
Sturioni	STU	*Acipenseridae*	Sturgeons n.e.i.
Tarpon	TAR	*Megalops atlanticus*	Tarpon
Păstrăv	TRO	*Salmo* spp.	Trout n.e.i.
Moronide (lup de mare)	PEW	*Morone americana*	White perch
Specii de beryx	ALF	*Beryx* spp.	Alfonsinos
Câine de mare	DGS (*)	*Squalus acanthias*	Spiny (= picked) dogfish
Specii de rechin cu spini n.a.p.	DGX (*)	*Squalidae*	Dogfishes n.e.i.
Rechin comun	POR (*)	*Lamna nasus*	Porbeagle
Tip rechin	SHX	*Squaliformes*	Large sharks n.e.i.
Specii de rechin	SMA	*Isurus oxyrinchus*	Shortfin mako shark
Specii de Raide	RHT	*Rhizoprionodon terraenovae*	Atlantic sharpnose shark
Specii de Raide	CFB	*Centroscyllium fabricii*	Black dogfish
Raide (vulpe de mare boreală)	GSK	*Somniosus microcephalus*	Boreal (Greenland) shark
Rechin uriaş	BSK	*Cetorhinus maximus*	Basking shark
Specii de Raide	RJD	*Leucoraja erinacea*	Little skate
Specii de Raide	RJL	*Dipturus laevis*	Barndoor skate
Specii de Raide	RJT	*Leucoraja ocellata*	Winter skate
Specii de Raide	RJR	*Amblyraja radiata*	Thorny skate
Specii de Raide	RJS	*Malacoraja senta*	Smooth skate
Specii de Raide	RJQ	*Bathyraja spinicauda*	Spinytail (spinetail) skate

▼B

Denumirea în limba română	Codul alfabetic din 3 litere	Denumirea ştiinţifică	Denumirea în limba engleză
Specii de Raide	RJG	*Amblyraja hyperborea*	Arctic skate
Specii de Vulpe de mare	SKA (*)	*Raja* spp.	Skates n.e.i.
Peşti osoşi n.a.p.	FIN	*Osteichthyes*	Finfishes n.e.i.
		NEVERTEBRATE	
Calmar	SQL (*)	*Loligo pealeii*	Long-finned squid
Calmar roşu nordic	SQI (*)	*Illex illecebrosus*	Short-finned squid
Calmari n.a.p.	SQU (*)	*Loliginidae, Ommastrephidae*	Squids n.e.i.
Ensis directus	CLR	*Ensis directus*	Atlantic razor clam
Mercenaria mercenaria	CLH	*Mercenaria mercenaria*	Hard clam
Arctica islandica	CLQ	*Arctica islandica*	Ocean quahog
Mya arenaria	CLS	*Mya arenaria*	Soft clam
Spisula solidissima	CLB	*Spisula solidissima*	Surf clam
Prionodesmacea, Teleodesmacea	CLX	*Bivalvia*	Clams n.e.i.
Argopecten irradians	SCB	*Argopecten irradians*	Bay scallop
Argopecten gibbus	SCC	*Argopecten gibbus*	Calico scallop
Chlamys islandica	ISC	*Chlamys islandica*	Icelandic scallop
Placopecten magellanicus	SCA	*Placopecten magellanicus*	Sea scallop
Specii de scoici comestibile n.a.p.	SCX	*Pectinidae*	Scallops n.e.i.
Stridie	OYA	*Crassostrea virginica*	American cupped oyster
Midie	MUS	*Mytilus edulis*	Blue mussel
Busycon spp.	WHX	*Busycon* spp.	Whelks n.e.i.
Specii de litorină	PER	*Littorina* spp.	Periwinkles n.e.i.
Moluşte marine n.a.p.	MOL	*Mollusca*	Marine molluscs n.e.i.
Crab de stâncă	CRK	*Cancer irroratus*	Atlantic rock crab
Crab albastru	CRB	*Callinectes sapidus*	Blue crab
Crab verde	CRG	*Carcinus maenas*	Green crab
Crab boreal	CRJ	*Cancer borealis*	Jonah crab

▼B

Denumirea în limba română	Codul alfabetic din 3 litere	Denumirea ştiinţifică	Denumirea în limba engleză
Chinoecetes opilio	CRQ	*Chionoecetes opilio*	Queen crab
Crab roşu	CRR	*Geryon quinquedens*	Red crab
Crab regal	KCT	*Lithodes maja*	Stone king crab
Subordinul *Reptantia* n.a.p.	CRA	*Brachyura*	Marine crabs n.e.i.
Homar american	LBA	*Homarus Americanus*	American lobster
Crevete nordic	PRA (*)	*Pandalus borealis*	Northern prawn
Pandalus montagui	AES	*Pandalus montagui*	Aesop shrimp
Specii de crevete n.a.p.	PEN (*)	*Penaeus* spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Pandalus spp.	PAN (*)	*Pandalus* spp.	Pink (= pandalid) shrimps
Crustacee marine n.a.p.	CRU	*Crustacea*	Marine crustaceans n.e.i.
Stea de mare	URC	*Strongylocentrotus* spp.	Sea urchin
Policheţi (viermi de mare)	WOR	*Polychaeta*	Marine worms n.e.i.
Limulus polythemus	HSC	*Limulus polyphemus*	Horseshoe crab
Nevertebrate marine n.a.p.	INV	*Invertebrata*	Marine invertabrates n.e.i.
		ALGE	
Alge brune	SWB	*Phaeophyceae*	Brown seaweeds
Alge roşii	SWR	*Rhodophyceae*	Red seaweeds
Alge	SWX	*Algae*	Seaweeds n.e.i.
		FOCI	
Focă de Groenlanda (ord. Pinipedia)	SEH	*Pagophilus groenlandicus*	Harp seal
Focă cu capişon (ord. Pinipedia)	SEZ	*Cystophora cristata*	Hooded seal

▼B

ANEXA II

ZONELE STATISTICE DE PESCUIT DIN ATLANTICUL DE NORD-VEST PENTRU CARE TREBUIE SĂ SE PREZINTE DATE

Subzona 0

Diviziunea 0 A

Diviziunea 0 B

Subzona 1

Diviziunea 1 A

Diviziunea 1 B

Diviziunea 1 C

Diviziunea 1 D

Diviziunea 1 E

Diviziunea 1 F

Diviziunea 1 NK (necunoscută)

Subzona 2

Diviziunea 2 G

Diviziunea 2 H

Diviziunea 2 J

Diviziunea 2 NK (necunoscută)

Subzona 3

Diviziunea 3 K

Diviziunea 3 L

Diviziunea 3 M

Diviziunea 3 N

Diviziunea 3 O

Diviziunea 3 P

Subdiviziunea 3 P n

Subdiviziunea 3 P s

Diviziunea 3 NK (necunoscută)

Subzona 4

Diviziunea 4 R

Diviziunea 4 S

Diviziunea 4 T

▼B

Diviziunea 4 V

Subdiviziunea 4 V n

Subdiviziunea 4 V s

Diviziunea 4 W

Diviziunea 4 X

Diviziunea 4 NK (necunoscută)

Subzona 5

Diviziunea 5 Y

Diviziunea 5 Z

Subdiviziunea 5 Z e

Subunitatea 5 Z c

Subunitatea 5 Z u

Subdiviziunea 5 Z w

Diviziunea 5 NK (necunoscută)

Subzona 6

Diviziunea 6 A

Diviziunea 6 B

Diviziunea 6 C

Diviziunea 6 D

Diviziunea 6 E

Diviziunea 6 F

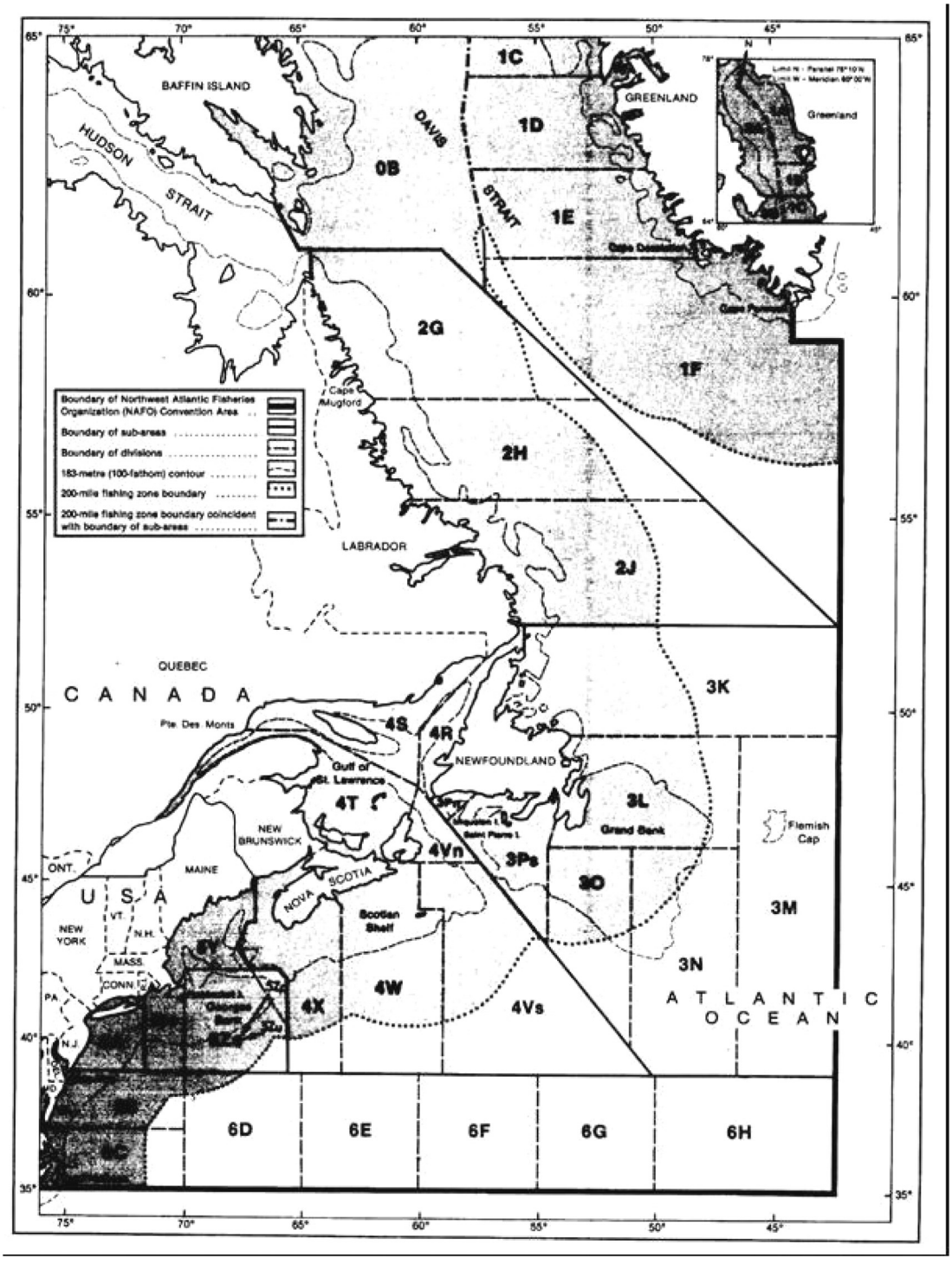
Diviziunea 6 G

Diviziunea 6 H

Diviziunea 6 NK (necunoscută)

▼B

Zone statistice de pescuit pentru Atlanticul de Nord-Vest



▼B

ANEXA III

DESCRIEREA SUBZONELOR ȘI A DIVIZIUNILOR NAFO UTILIZATE ÎN SCOPURI STATISTICE ȘI PENTRU REGULAMENTELE DE PESCUIT ÎN ATLANTICUL DE NORD-VEST

Subzonele, diviziunile și subdiviziunile științifice și statistice prevăzute la articolul XX din Convenția de instituire a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest sunt următoarele:

Subzona 0

Partea zonei convenției delimitată la sud de o linie trasată drept spre est dintr-un punct situat la 61°00′ latitudine nordică și 65°00′ longitudine vestică până la un punct situat la 61°00′ latitudine nordică și 59°00′ longitudine vestică; de aici, în direcția sud-est, de-a lungul unei curbe rombice, până la un punct situat la 60°12′ latitudine nordică și 57°13′ longitudine vestică; această subzonă este delimitată apoi la est de o serie de linii geodezice care leagă punctele următoare:

Număr punct	Latitudine	Longitudine
1	60°12′0	57°13′0
2	61°00′0	57°13′1
3	62°00′5	57°21′1
4	62°02′3	57°21′8
5	62°03′5	57°22′2
6	62°11′5	57°25′4
7	62°47′2	57°41′0
8	63°22′8	57°57′4
9	63°28′6	57°59′7
10	63°35′0	58°02′0
11	63°37′2	58°01′2
12	63°44′1	57°58′8
13	63°50′1	57°57′2
14	63°52′6	57°56′6
15	63°57′4	57°53′5
16	64°04′3	57°49′1
17	64°12′2	57°48′2
18	65°06′0	57°44′1
19	65°08′9	57°43′9
20	65°11′6	57°44′4

▼B

Număr punct	Latitudine	Longitudine
21	65°14′5	57°45′1
22	65°18′1	57°45′8
23	65°23′3	57°44′9
24	65°34′8	57°42′3
25	65°37′7	57°41′9
26	65°50′9	57°40′7
27	65°51′7	57°40′6
28	65°57′6	57°40′1
29	66°03′5	57°39′6
30	66°12′9	57°38′2
31	66°18′8	57°37′8
32	66°24′6	57°37′8
33	66°30′3	57°38′3
34	66°36′1	57°39′2
35	66°37′9	57°39′6
36	66°41′8	57°40′6
37	66°49′5	57°43′0
38	67°21′6	57°52′7
39	67°27′3	57°54′9
40	67°28′3	57°55′3
41	67°29′1	57°56′1
42	67°30′7	57°57′8
43	67°35′3	58°02′2
44	67°39′7	58°06′2
45	67°44′2	58°09′9
46	67°56′9	58°19′8
47	68°01′8	58°23′3
48	68°04′3	58°25′0
49	68°06′8	58°26′7
50	68°07′5	58°27′2
51	68°16′1	58°34′1
52	68°21′7	58°39′0
53	68°25′3	58°42′4
54	68°32′9	59°01′8
55	68°34′0	59°04′6

▼B

Număr punct	Latitudine	Longitudine
56	68°37′9	59°14′3
57	68°38′0	59°14′6
58	68°56′8	60°02′4
59	69°00′8	60°09′0
60	69°06′8	60°18′5
61	69°10′3	60°23′8
62	69°12′8	60°27′5
63	69°29′4	60°51′6
64	69°49′8	60°58′2
65	69°55′3	60°59′6
66	69°55′8	61°00′0
67	70°01′6	61°04′2
68	70°07′5	61°08′1
69	70°08′8	61°08′8
70	70°13′4	61°10′6
71	70°33′1	61°17′4
72	70°35′6	61°20′6
73	70°48′2	61°37′9
74	70°51′8	61°42′7
75	71°12′1	62°09′1
76	71°18′9	62°17′5
77	71°25′9	62°25′5
78	71°29′4	62°29′3
79	71°31′8	62°32′0
80	71°32′9	62°33′5
81	71°44′7	62°49′6
82	71°47′3	62°53′1
83	71°52′9	63°03′9
84	72°01′7	63°21′1
85	72°06′4	63°30′9

▼B

Număr punct	Latitudine	Longitudine
86	72°11′0	63°41′0
87	72°24′8	64°13′2
88	72°30′5	64°26′1
89	72°36′3	64°38′8
90	72°43′7	64°54′3
91	72°45′7	64°58′4
92	72°47′7	65°00′9
93	72°50′8	65°07′6
94	73°18′5	66°08′3
95	73°25′9	66°25′3
96	73°31′1	67°15′1
97	73°36′5	68°05′5
98	73°37′9	68°12′3
99	73°41′7	68°29′4
100	73°46′1	68°48′5
101	73°46′7	68°51′1
102	73°52′3	69°11′3
103	73°57′6	69°31′5
104	74°02′2	69°50′3
105	74°02′6	69°52′0
106	74°06′1	70°06′6
107	74°07′5	70°12′5
108	74°10′0	70°23′1
109	74°12′5	70°33′7
110	74°24′0	71°25′7
111	74°28′6	71°45′8
112	74°44′2	72°53′0
113	74°50′6	73°02′8
114	75°00′0	73°16′3
115	75°05′	73°30′

de aici, drept spre nord, până la paralela de 78°10′ latitudine nordică; această subzonă este delimitată la vest de o linie trasată dintr-un punct situat la 61°00′ latitudine nordică și 65°00′ longitudine vestică în direcția nord-vest de-a lungul unei curbe rombice, până la East Bluff pe coasta Țării lui Baffin (61°55′ latitudine nordică și 66°20′ longitudine vestică); apoi, în direcția nord de-a lungul coastelor Țării lui Baffin și a insulelor Bylot, Devon și Ellesmere, precum și de-a lungul meridianului douăzeci și patru longitudine vestică traversând apele situate între aceste insule, până la paralela de 78°10′ latitudine nordică și delimitat la nord de paralela de 78°10′ latitudine nordică.

▼B

Subzona 0 se compune din două subdiviziuni

Diviziunea 0A

Partea din subzonă situată la nord de paralela de 66°15′ latitudine nordică.

Diviziunea 0B

Partea din subzonă situată la sud de paralela de 66°15′ latitudine nordică.

Subzona 1

Partea din zona convenției situată la est de subzona 0, precum și la nord și la est de o linie rombică ce leagă un punct situat la 60°12′ latitudine nordică și 57°13′ longitudine vestică cu un punct situat la 52°15′ latitudine nordică și 42°00′ longitudine vestică.

Subzona 1 se compune din șase diviziuni

Diviziunea 1A

Partea din subzonă situată la nord de paralela de 68°50′ latitudine nordică (Christianshaab).

Diviziunea 1B

Partea din subzonă situată între paralela de 66°15′ latitudine nordică (la 5 mile marine la nord de Umanarsugssuak) și paralela de 68°50′ latitudine nordică (Christianshaab).

Diviziunea 1C

Partea din subzonă situată între paralela de 64°15′ latitudine nordică (la 4 mile marine la nord de Godthaab) și paralela de 66°15′ latitudine nordică (la 5 mile la nord de Umanarsugssuak).

Diviziunea 1D

Partea din subzonă situată între paralela de 62°30′ latitudine nordică (ghețarul Frederikshaab) și paralela de 64°15′ latitudine nordică (la 4 mile marine la nord de Godthaab).

Diviziunea 1E

Partea din subzonă situată între paralela de 60°45′ latitudine nordică (capul Desolation) și paralela de 62°30′ latitudine nordică (ghețarul Frederikshaab).

Diviziunea 1F

Partea din subzonă situată la sud de paralela de 60°45′ latitudine nordică (capul Desolation).

Subzona 2

Partea din zona convenției situată la est de meridianul de 64°30′ longitudine vestică în zona strâmtorii Hudson, la sud de subzona 0, la sud și la vest de subzona 1, precum și la nord de paralela de 52°15′ latitudine nordică.

▼B

Subzona 2 se compune din trei diviziuni

Diviziunea 2G

Partea din subzonă situată la nord de paralela de 57°40′ latitudine nordică (capul Mugford).

Diviziunea 2H

Partea din subzonă situată între paralela de 55°20′ latitudine nordică (Hopedale) și paralela de 57°40′ latitudine nordică (capul Mugford).

Diviziunea 2J

Partea din subzonă situată la sud de paralela de 55°20′ latitudine nordică (Hopedale).

Subzona 3

Partea din zona convenției situată la sud de paralela de 52°15′ latitudine nordică și la est de o linie trasată drept spre nord de la capul Bauld pe coasta nordică a Terra Nova până la 52°15′ latitudine nordică; această subzonă este situată la nord de paralela treizeci și nouă latitudine nordică, precum și la est și la nord de o linie rombică ce pornește dintr-un punct situat la 39°00′ latitudine nordică și 50°00′ longitudine vestică și apoi în direcția nord-vest printr-un punct situat la 43°30′ latitudine nordică și 55°00′ longitudine vestică, și apoi spre un punct situat la 47°50′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică, până la intersecția cu o linie dreaptă ce leagă capul Ray, 47°37,0′ latitudine nordică și 59°18,0′ longitudine vestică pe coasta Terra Nova, cu capul Nord, 47°02,0′ latitudine nordică și 60°25,0′ longitudine vestică pe insula Capul Breton; de aici, în direcția nord-est de-a lungul liniei menționate până la capul Ray, 47°37,0′ latitudine nordică și 59°18,0′ longitudine vestică.

Subzona 3 se compune din șase diviziuni

Diviziunea 3K

Partea din subzonă situată la nord de paralela de 49°15′ latitudine nordică (capul Frels, Terra Nova).

Diviziunea 3L

Partea din subzonă situată între coasta Terra Nova, de la capul Freels până la capul Saint Mary și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la capul Freels, drept spre est până la meridianul de 46°30′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la paralela patruzeci și șase latitudine nordică; de aici, drept spre vest până la meridianul de 54°30′ longitudine vestică; de aici, de-a lungul unei linii rombice până la capul Saint Mary, Terra Nova.

Diviziunea 3M

Partea din subzonă situată la sud de paralela de 49°15′ latitudine nordică și la est de meridianul de 46°30′ longitudine vestică.

Diviziunea 3N

Partea din subzonă situată la sud de paralela patruzeci și șase latitudine nordică, precum și între meridianele de 46°30′ și 51°00′ longitudine vestică.

▼B

Diviziunea 3O

Partea din subzonă situată la sud de paralela patruzeci și șase latitudine nordică, precum și între meridianele de 51°00′ și 54°30′ longitudine vestică.

Diviziunea 3P

Partea din subzonă situată la sud de coasta Terra Nova și la vest de o linie trasată de la capul Saint Mary, Terra Nova, până la un punct situat la 46°00′ latitudine nordică și 54°30′ longitudine vestică; de aici, drept spre sud până la o limită a subzonei.

Diviziunea 3P cuprinde două subdiviziuni:

Subdiviziunea 3Pn (subdiviziunea nord-vest): partea din diviziunea 3P situată la nord-vest de linia trasată de la punctul situat la 47°30,7′ latitudine nordică și 57°43,2′ longitudine vestică, Terra Nova, continuând aproximativ spre sud-vest până la un punct situat la 46°50,7′ latitudine nordică și 58°49,0′ longitudine vestică.

Subdiviziunea 3Ps (subdiviziunea sud-est): partea din diviziunea 3P situată la sud-est de linia definită pentru subdiviziunea 3Pn.

Subzona 4

Partea din zona convenției situată la nord de paralela treizeci și nouă latitudine nordică, la vest de subzona 3, precum și la est de o linie a cărei traiectorie este următoarea:

de la extremitatea frontierei internaționale între Statele Unite ale Americii și Canada în Canalul Grand Manan, situată la 44°46′35,346″ latitudine nordică și 66°54′11,253″ longitudine vestică, drept spre sud până la paralela de 43°50′ latitudine nordică; de aici, drept spre vest până la meridianul de 67°24′27,24″ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii geodezice în direcția sud-vest până la un punct situat la 42°53′14″ latitudine nordică și 67°44′35″ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii geodezice, în direcția sud-est până la un punct situat la 42°31′08″ latitudine nordică și 67°28′05″ longitudine vestică; de aici, de-a lungul unei linii geodezice, până la un punct situat la 42°20′ latitudine nordică și 67°18′13,15″ longitudine vestică;

apoi, drept spre est până la un punct situat la 66°00′ longitudine vestică; de aici, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud-est până la un punct situat la 42°00′ latitudine nordică și 65°40′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la paralela treizeci și nouă latitudine nordică.

Subzona 4 cuprinde șase diviziuni

Diviziunea 4R

Partea din subzonă situată între coasta Terra Nova, de la capul Bauld până la capul Ray, și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la capul Bauld, drept spre nord până la paralela de 52°15′ latitudine nordică; apoi, drept spre vest până

▼B

la coasta peninsulei Labrador; apoi, de-a lungul coastei Labrador până la extremitatea frontierei între Labrador și Quebec; de aici, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud-vest până la un punct situat la 49°25′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la un punct situat la 47°50′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud-est până la punctul de intersecție între limita subzonei 3 și linia dreaptă care leagă capul Nord, Noua Scoție cu capul Ray, Terra Nova; de aici, până la capul Ray, Terra Nova.

Diviziunea 4S

Partea din subzonă situată între coasta meridională a Quebecului, de la extremitatea frontierei între Labrador și Quebec până la Pointe des Monts și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la Pointe des Monts, drept spre est până la un punct situat la 49°25′ latitudine nordică și 64°40′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția est-sud-est până la un punct situat la 47°50′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi drept spre nord până la un punct situat la 49°25′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția nord-est până la extremitatea frontierei între Labrador și Quebec.

Diviziunea 4T

Partea din subzonă situată între coastele Noii Scoții, Noului Brunswick și Quebecului de la capul Nord până la Pointe des Monts și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la Pointe des Monts, drept spre est până la un punct situat la 49°25′ latitudine nordică și 64°40′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud-est până la un punct situat la 47°50′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud până la capul Nord, Noua Scoție.

Diviziunea 4V

Partea din subzonă situată între coasta Noii Scoții, de la capul Nord până la Fourchu, și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la Forchu, de-a lungul unei linii rombice, în direcția est până la un punct situat la 45°40′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud de-a lungul meridianului șaizeci longitudine vestică până la paralela de 44°10′ latitudine nordică; apoi, drept spre est până la meridianul cincizeci și nouă longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la paralela treizeci și nouă latitudine nordică; apoi, drept spre est până la punctul de intersecție între limita subzonelor 3 și 4 și paralela treizeci și nouă latitudine nordică; apoi de-a lungul limitei între subzonele 3 și 4 și a unei linii orientate în direcția nord-vest, până la un punct situat la 47°50′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi, de-a lungul unei linii rombice, în direcția sud până la capul Nord, Noua Scoție.

Diviziunea 4V cuprinde două subdiviziuni:

Subdiviziunea 4Vn (subdiviziunea nord): partea din diviziunea 4V situată la nord de paralela de 45°40′ latitudine nordică.

Subdiviziunea 4Vs (subdiviziunea sud): partea din diviziunea 4V situată la sud de paralela de 45°40′ latitudine nordică.

▼B

Diviziunea 4W

Partea din subzonă situată între coasta Noii Scoții, de la Halifax până la Fourchu și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la Forchu, de-a lungul unei linii rombice spre est până la un punct situat la 45°40′ latitudine nordică și 60°00′ longitudine vestică; apoi drept spre sud de-a lungul meridianului șaizeci longitudine vestică până la paralela de 44°10′ latitudine nordică; apoi, drept spre est până la meridianul cincizeci și nouă longitudine vestică; de aici, drept spre sud până la paralela treizeci și nouă latitudine nordică; apoi spre nord până la un punct al acestui meridian situat la 44°20′ latitudine nordică; apoi, de-a lungul unei linii rombice în direcția nord-vest până la Halifax, Noua Scoție.

Diviziunea 4X

Partea din subzonă situată între limita occidentală care separă subzona 4 și coastele Noului Brunswick și ale Noii Scoții, de la limita frontierei între Noul Brunswick și Maine până la Halifax, și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la Halifax, de-a lungul unei linii rombice în direcția sud-est până la un punct situat la 44°20′ latitudine nordică și 63°20′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la paralela treizeci și nouă latitudine nordică; apoi, drept spre vest până la meridianul de 65°40′ longitudine vestică.

Subzona 5

Partea din zona convenției situată la vest de limita occidentală a subzonei 4, la nord de paralela treizeci și nouă latitudine nordică și la est de meridianul de 71°40′ longitudine vestică.

Subzona 5 cuprinde două diviziuni

Diviziunea 5Y

Partea din subzonă situată între coastele Maine, Noul Hampshire și Massachusetts, de la frontiera între Maine și Noul Brunswick până la un punct de la capul Cod situat la 70°00′ longitudine vestică (la aproximativ 42°00′ latitudine nordică) și o linie a cărei traiectorie este următoarea: de la un punct de la capul Cod situat la 70°00′ longitudine vestică (la aproximativ 42°00′ latitudine nordică), drept spre nord până la 42°20′ latitudine nordică; de aici, drept spre est până la 67°18′13,15″ longitudine vestică, la limita între subzonele 4 și 5; în sfârșit, de-a lungul acestei limite, până la frontiera între Canada și Statele Unite ale Americii.

Diviziunea 5Z

Partea din subzonă situată la sud și la est de diviziunea 5Y.

Diviziunea 5Z cuprinde două subdiviziuni: o subdiviziune est și o subdiviziune vest definite după cum urmează:

Subdiviziunea 5Ze (subdiviziunea est): partea din diviziunea 5Z situată la est de meridianul șaptezeci longitudine vestică.

▼B

Subdiviziunea 5Ze este împărțită în două subunități ([1]).

5Zu (apele Statelor Unite ale Americii): partea din subdiviziunea 5Ze situată la vest de liniile geodezice care leagă punctele cu coordonatele următoare:

	Latitudine nordică	Longitudine vestică
A	44°11′12″	67°16′46″
B	42°53′14″	67°44′35″
C	42°31′08″	67°28′05″
D	40°27′05″	65°41′59″

5Zc (apele Canadei): partea din subdiviziunea 5Ze situată la est de liniile geodezice menționate anterior.

5Zw (subdiviziunea vest): partea din subdiviziunea 5Z situată la vest de meridianul șaptezeci longitudine vestică.

Subzona 6

Partea din zona convenției delimitată de o linie trasată dintr-un punct situat pe coasta Rhode Island la 71°40′ longitudine vestică; de aici, drept spre sud până la 39°00′ latitudine nordică; apoi, drept spre est până la 42°00′ longitudine vestică; apoi, drept spre sud până la 35°00′ latitudine nordică; de aici, drept spre vest până la coasta Americii de Nord; apoi spre nord, de-a lungul coastei Americii de Nord, până la un punct din Rhode Island situat la 71°40′ longitudine vestică.

Subzona 6 se compune din opt diviziuni

Diviziunea 6A

Partea din subzonă situată la nord de paralela treizeci și nouă latitudine nordică și la vest de subzona 5.

Diviziunea 6B

Partea din subzonă situată la vest de paralela șaptezeci longitudine vestică, la sud de paralela treizeci și nouă latitudine nordică, precum și la nord și vest de o linie trasă în direcția vest de-a lungul paralelei treizeci și șapte latitudine nordică până la 76°00′ longitudine vestică; de aici, drept spre sud până la capul Henry, Virginia.

Diviziunea 6C

Partea din subzonă situată la vest de meridianul șaptezeci longitudine vestică și la sud de diviziunea 6B.

Diviziunea 6D

Partea din subzonă situată la est de diviziunile 6B și 6C, precum și la vest de meridianul șaizeci și cinci longitudine vestică.

Diviziunea 6E

Partea din subzonă situată la est de diviziunea 6D, precum și la vest de meridianul șaizeci longitudine vestică.

([1]) Aceste subunități nu apar în a șasea ediție publicată a Convenției NAFO (mai 2000). Cu toate acestea, la propunerea Consiliului științific al NAFO, au fost adoptate de Consiliul general al NAFO în virtutea articolului XX alineatul (2) din Convenția NAFO.

▼B

Diviziunea 6F

Partea din subzonă situată la est de diviziunea 6E și la vest de meridianul cincizeci și cinci longitudine vestică.

Diviziunea 6G

Partea din subzonă situată la est de diviziunea 6F și la vest de meridianul cincizeci longitudine vestică.

Diviziunea 6H

Partea din subzonă situată la est de diviziunea 6G și la vest de meridianul patruzeci și doi longitudine vestică.

▼B

ANEXA IV

DEFINIȚII ȘI CODURI UTILIZATE PENTRU TRANSMITEREA DATELOR PRIVIND CAPTURILE

A. LISTA UNELTELOR DE PESCUIT

[conform clasificării statistice internaționale tip a uneltelor de pescuit (ISSCFG)]

Categorie	Prescurtare
Traule	
Traule de fund	
— Traule laterale	TBB
— Traule cu panouri (pescuit lateral sau spate nespecificat)	OTB
— Traule cu panouri (pescuit lateral)	OTB1
— Traule cu panouri (pescuit spate)	OTB2
— Traule îngemănate (2 nave)	PTB
— Traule pentru pescuit creveți	TBS
— Traule pentru pescuit langustine	TBN
— Traule de fund (nespecificat)	TB
Traule pelagice	
— Traule cu panouri (pescuit lateral sau spate nespecificat)	OTM
— Traule cu panouri (pescuit lateral)	OTM1
— Traule cu panouri (pescuit spate)	OTM2
— Traule îngemănate (2 nave)	PTM
— Traule pentru pescuit creveți	TMS
— Traule pelagice (nespecificat)	TM
Traule îngemănate	OTS
Traule îngemănate cu panouri	OTT
Traule îngemănate (2 nave) (nespecificat)	PT
Traule cu panouri (nespecificat)	OT
Alte traule (nespecificat)	TX
Unelte filtrante înconjurătoare	
Năvoade de plajă	SB
Năvoade de navă	SV
— Plasă pungă daneză	SDN

▼B

Categorie	Prescurtare
— Năvod scoțian	SSC
— Năvod îngemănat (2 nave)	SPR
Năvoade (nespecificat)	SX
Setci înconjurătoare	
Cu colier (plasă pungă)	PS
— manevrate de o navă	PS1
— manevrate de două nave	PS2
Fără colier (plasă înconjurătoare tip „lampara”)	LA
Setcă cu un perete de plasă și setcă cu mai mulți pereți de plasă	
Setcă fixă ancorată	GNS
Setcă în derivă	GND
Setcă înconjurătoare	GNC
Setcă fixă (pe pari)	GNF
Plase triple	GTR
Plase triple și setcă combinate	GTN
Setcă cu un perete de plasă și setcă cu mai mulți pereți de plasă (nespecificat)	GEN
Setcă (nespecificat)	GN
Cârlige și paragate	
Paragat de fund	LLS
Paragat plutitor	LLD
Paragate (nespecificat)	LL
Voltă și undiță cu baston de trestie (manevrate cu mâna)	LHP
Voltă și undiță cu baston de trestie (mecanizate)	LTM
Undiță tractată (troling)	LTL
Cârlige și palangre (nespecificat)	LX
Capcane	
Capcană din plasă fixă neacoperită	FPN
Cușcă	FPO
Vintir	FYK
Baraj, crescătorie, îngrăditură etc.	FWR
Plase cu sirec	FSN
Capcane aeriene	FAR
Capcane (nespecificat)	FIX

▼B

Categorie	Prescurtare
Unelte de tip traul suspendate	
Plase	FCN
Unelte de tip traul suspendate (nespecificat)	FG
Drage	
Dragă remorcată de navă	DRB
Dragă de mână	DRH
Greble pentru scoici și unelte de prins peștele prin rănire	
Harpon	HAR
Plase ridicate	
Plase ridicate portative	LNP
Plase ridicate manevrate de o navă	LNB
Plase ridicate manevrate de pe mal	LNS
Plase ridicate (nespecificat)	LN
Mașină de recoltat	
Pompă	HMP
Dragă mecanizată	HMD
Mașină de recoltat (nespecificat)	HMX
Unelte diverse	MIS
Unelte necunoscute	NK

B. DEFINIȚII PENTRU MĂSURAREA EFORTULUI DE PESCUIT PENTRU DIFERITE CATEGORII DE UNELTE

Atât cât este posibil, datele vor trebui să se raporteze la trei niveluri de eforturi de pescuit, după cum urmează:

Categoria A

Unelte de pescuit	Măsurarea efortului de pescuit	Definiții
Plase rotitoare (plasă înconjurătoare)	Număr de năvoade	Numărul lansărilor uneltei, cu sau fără captură. Această măsurare se dovedește utilă atunci când dimensiunea și densitatea bancului sunt estimate în funcție de abundența peștelui sau atunci când lansările se fac la întâmplare
Năvod de plajă	Număr de năvoade	Numărul lansărilor uneltei, cu sau fără captură
Năvod de navă	Număr de ore de pescuit	Numărul lansărilor uneltei pe durata medie estimată a scufundării

▼B

Unelte de pescuit	Măsurarea efortului de pescuit	Definiții
Traule	Număr de ore	Numărul de ore de remorcare a traulului între două ape (traule pelagice) sau la fund (traule de fund) din nevoi de pescuit
Dragă remorcată de navă	Număr de ore de pescuit	Numărul de ore de remorcare a dragei la fund din nevoi de pescuit
Setcă (ancorată sau în derivă)	Număr de unități de efort	Lungimea plasei exprimată în unități de 100 de metri, înmulțită cu numărul de lansări [= lungimea totală cumulată (în metri) a plasei utilizate într-o perioadă determinată, împărțită la o sută]
Setcă (fixă)	Număr de unități de efort	Lungimea plasei exprimată în unități de 100 de metri, înmulțită cu numărul de lansări
Capcană (capcană din plasă neacoperită)	Număr de unități de efort	Număr de zile de pescuit pe număr de unități
Cușcă și vintir	Număr de unități de efort	Numărul ridicării uneltei pe număr de unități (numărul total de unități utilizate pentru pescuit într-o perioadă determinată)
Paragat (de fund sau în derivă)	Mii de cârlige	Numărul cârligelor utilizate pentru pescuit într-o perioadă determinată, împărțit la o mie
Voltă (undiță cu baston de trestie, undiță tractată, jegajnie pentru calmar etc.)	Număr de undițe lansate pe zi	Numărul total de undițe lansate într-o perioadă determinată
Harpon		(Date privind numai nivelurile B și C ale efortului de pescuit)

Categoria B

Prin *număr de zile de pescuit* se înțelege numărul de zile în care s-a pescuit. În cazul în care căutarea peștelui devine o parte importantă în efortul de pescuit, zilele consacrate căutării ar trebui considerate „zile de pescuit”, chiar și în cazul în care nu s-a pescuit.

Categoria C

În *numărul de zile la locul de pescuit*, pe lângă zilele de pescuit și de căutare, trebuie să se includă toate celelalte zile în care nava s-a aflat la locul de pescuit.

Procentajul estimat al efortului (efortul în proporție)

În cazul în care nu există măsuri ale eforturilor pe ansamblul capturii, trebuie indicat procentajul estimat al eforturilor, care se calculează în felul următor:

{[(Captura totală) – (Captura pentru care a fost înregistrat efortul)] × 100}/(Captura totală)

▼B

C. CATEGORII ALE CAPACITĂȚII NAVELOR

[conform clasificării statistice internaționale a tipului de navă de pescuit (ISSCFV)]

Clase de tonaj

Clase de tonaj	Cod
0-49,9	02
50-149,9	03
150-499,9	04
500-999,9	05
1 000-1 999,9	06
2 000-99 999,9	07
Necunoscută	00

D. PRINCIPALA SPECIE CĂUTATĂ (SPECIE-ȚINTĂ)

Este vorba despre specia către care este orientat cu prioritate pescuitul. Cu toate acestea, este posibil ca specia în cauză să nu constituie esențialul capturii. Specia va fi indicată printr-un indice alfabetic cu 3 litere (a se vedea anexa I).

▼B

ANEXA V

FORMATUL DE PREZENTARE A DATELOR PE SUPORTURI MAGNETICE

A. MAGNETIC MEDIA

Benzi magnetice: Nouă piste cu o densitate de 1 600 sau 6 250-BPI şi codare EBCDIC sau ASCII, de preferinţă fără etichetă. În cazul în care sunt etichetate, ar trebui să se includă un cod de sfârşit de fişier.

Dischete: Dischete formatate în MS-DOS, de 3,5″ 720 K sau 1,4 MB sau de 5,25″ 360 K sau 1,2 MB.

B. FORMATUL DE CODARE

Pentru prezentarea datelor în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (a)

Numerele de octeţi	Poziţia	Observaţii
1-4	Ţara (codul alfabetic ISO din 3 litere)	de exemplu: FRA = Franţa
5-6	Anul	de exemplu: 90 = 1990
7-8	Zona FAO principală de pescuit	21 = Atlanticul de Nord-Vest
9-15	Diviziunea	de exemplu: 3 Pn = Subdiviziunea NAFO 3 Pn
16-18	Specia	codul alfabetic din 3 litere
19-26	Captura	tone

Pentru prezentarea datelor în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (b)

Numerele de octeţi	Poziţia	Observaţii
1-4	Ţara	codul alfabetic ISO din 3 litere (de exemplu: FRA = Franţa)
5-6	Anul	de exemplu: 94 = 1994
7-8	Luna	de exemplu: 01 = ianuarie
9-10	Zona FAO principală de pescuit	21 = Atlanticul de Nord-Vest
11-18	Diviziunea	de exemplu: 3 Pn = NAFO Subdiviziunea 3 Pn: alfanumeric
19-21	Principalele specii căutate	codul alfabetic din 3 litere
22-26	Categoria navei/uneltei	Codul ISSCFG (de exemplu: OTB2 = Traul de adâncime) alfanumeric
27-28	Clasa de capacitate a navei	Codul ISSCFV (de exemplu: 04 = 150-499.9 GT): alfanumeric
29-34	Tonajul brut mediu	Tone: numeric
35-43	Puterea medie a motorului	Kilowaţi: numeric
44-45	Efortul procentual estimat	Numeric

▼B

Numerele de octeți	Poziția	Observații
46-48	Unitatea	codul alfabetic din 3 litere al speciei sau indicele de efort (de exemplu: COD = Cod Atlantic A = măsura de efort A)
49-56	Datele	Captura (în tone metrice) sau unitatea de efort

Note:

(a) Toate rubricile numerice ar trebuiesă fie aliniate la dreapta, cu spații libere la stânga. Toate rubricile alfanumerice ar trebui să fie aliniate la stânga, cu spații la dreapta.

(b) Captura ar trebui să fie înregistrată ca echivalent al greutății în viu a debarcărilor, rotunjit la cea mai apropiată valoare în tonă metrică.

(c) Cantitățile (octeții 49-56) mai mici de jumătate de unitate ar trebui să fie înregistrate ca „– 1”.

(d) Cantitățile necunoscute (octeții 49-56) ar trebui să fie înregistrate ca „– 2”.

(e) Codurile țărilor (codurile ISO):

Austria	AUT
Belgia	BEL
Bulgaria	BGR
Cipru	CYP
Republica Cehă	CZE
Germania	DEU
Danemarca	DNK
Spania	ESP
Estonia	EST
Finlanda	FIN
Franța	FRA
Regatul Unit	BGR
Anglia și Țara Galilor	GBRA
Scoția	GBRB
Irlanda de Nord	GBRC
Grecia	GRC

▼M1

Croația	HRV

▼B

Ungaria	HUN
Irlanda	IRL
Islanda	ISL
Italia	ITA
Lituania	LTU
Luxemburg	LUX
Letonia	LVA

▼B

Malta	MLT
Țările de Jos	NLD
Norvegia	NOR
Polonia	POL
Portugalia	PRT
România	ROU
Slovacia	SVK
Slovenia	SVN
Suedia	SWE
Turcia	TUR

▼B

ANEXA VI

FORMAT DE TRANSMITERE PE SUPORT MAGNETIC A DATELOR

A. FORMATUL DE CODARE

Pentru datele comunicate în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (a)

Datele ar trebui să fie transmise sub forma unor fișiere de lungime variabilă, rubricile fiind separate prin două puncte (:). Fiecare fișier trebuie să cuprindă următoarele rubrici:

Rubrica	Observații
Țara	(Codul alfabetic ISO din 3 litere) de exemplu: FRA = Franța
Anul	De exemplu: 2001 sau 01
Principala zonă de pescuit FAO	21 = Atlanticul de Nord-Vest
Diviziunea	De exemplu: 3 Pn = subdiviziunea NAFO 3 Pn
Specia	Codul alfabetic din 3 litere
Captura	Tone

Pentru datele comunicate în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (b)

Datele ar trebui să fie transmise sub forma unor fișiere de lungime variabilă, rubricile fiind separate prin două puncte (:). Fiecare fișier trebuie să cuprindă următoarele rubrici:

Rubrica	Observații
Țara	Codul alfabetic ISO din 3 litere (de exemplu: FRA = Franța)
Anul	De exemplu: 2001 sau 0001 pentru anul 2001
Luna	De exemplu: 01 = ianuarie
Principala zonă de pescuit FAO	21 = Atlanticul de Nord-Vest
Diviziunea	De exemplu: 3 Pn = subdiviziunea NAFO 3 Pn
Principala specie căutată	Codul alfabetic din 3 litere
Categoria de navă/unealtă	Codul ISSCFG (exemplu: OTB2 = traul de mare adâncime cu panouri)
Clasa de capacitate a navei	Codul ISSCFV (exemplu: 04 = 150-499,9 TB)
Tonaj brut mediu	Tone
Puterea medie a motorului	Kilowați
Procentajul de eforturi estimat	Numeric

▼B

Rubrica	Observații
Tip de date	Codul alfabetic din 3 litere al speciei sau indicele de efort (exemplu: COD = cod sau A = măsură de efort A)
Valoarea datelor	Captura (în tone metrice) sau unitatea de efort

(a) Captura ar trebui să fie înregistrată ca echivalent al greutății în viu a debarcărilor.

(b) Codul țărilor:

Austria	AUT
Belgia	BEL
Bulgaria	BGR
Cipru	CYP
Republica Cehă	CZE
Germania	DEU
Danemarca	DNK
Spania	ESP
Estonia	EST
Finlanda	FIN
Franța	FRA
Regatul Unit	GBR
Anglia și Țara Galilor	GBRA
Scoția	GBRB
Irlanda de Nord	GBRC
Grecia	GRC

▼M1

Croația	HRV

▼B

Ungaria	HUN
Irlanda	IRL
Islanda	ISL
Italia	ITA
Lituania	LTU
Luxemburg	LUX
Letonia	LVA
Malta	MLT
Țările de Jos	NLD
Norvegia	NOR
Polonia	POL

▼B

Portugalia	PRT
România	ROU
Republica Slovacă	SVK
Slovenia	SVN
Suedia	SWE
Turcia	TUR

B. METODA DE TRANSMITERE A DATELOR CĂTRE COMISIE

În cazul în care este posibil, datele ar trebui să fie transmise sub formă electronică (de exemplu sub forma unui fișier anexat la curierul electronic).

În caz contrar, acestea pot fi transmise pe o dischetă 3,5″ HD.

▼B

ANEXA VII

Regulamentul abrogat și lista modificărilor ulterioare

Regulamentul (CEE) nr. 2018/93 al Consiliului (JO L 186, 28.7.1993, p. 1)	
Punctul X.6 din anexa I la Actul de aderare din 1994 (JO C 241, 29.8.1994, p. 189)	
Regulamentul (CE) nr. 1636/2001 al Comisiei (JO L 222, 17.8.2001, p. 1)	
Regulamentul (CE) nr. 1882/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 284, 31.10.2003, p. 1)	Numai articolul 3 și punctul 44 din anexa III
Punctul 10.9 din anexa II la Actul de aderare din 2003 (JO L 236, 23.9.2003, p. 571)	

▼B

ANEXA VIII

Tabel de corespondență

Regulamentul (CEE) nr. 2018/93	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2	Articolul 2
Articolul 3	Articolul 3
Articolul 4	Articolul 4
Articolul 5	Articolul 5
Articolul 6 alineatele (1) şi (2)	Articolul 6 alineatele (1) și (2)
Articolul 6 alineatul 3	—
Articolul 7 alineatul (1)	Articolul 7 alineatul (1)
Articolul 7 alineatul (2)	Articolul 7 alineatul (2)
Articolul 7 alineatul (3)	—
Articolul 7 alineatul (4)	Articolul 7 alineatul (3)
Articolul 8	—
—	Articolul 8
Articolul 9	Articolul 9
Anexa I	Anexa I
Anexa II	Anexa II
Anexa III	Anexa III
Anexa IV	Anexa IV
Anexa V	Anexa V
—	Anexa VI
—	Anexa VII
—	Anexa VIII